

逍遙·遊

「千里之行，始於足下。」



2024 - 2025



仁愛堂田家炳中學
YAN OI TONG TIN KA PING
SECONDARY SCHOOL

目錄

人物風景誌

北京..... 01-04

上海..... 05-08

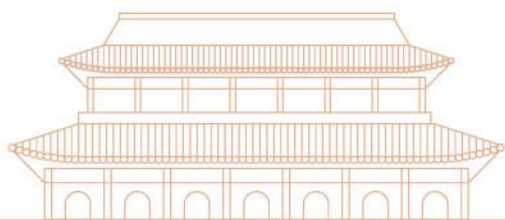
湖南..... 09-12

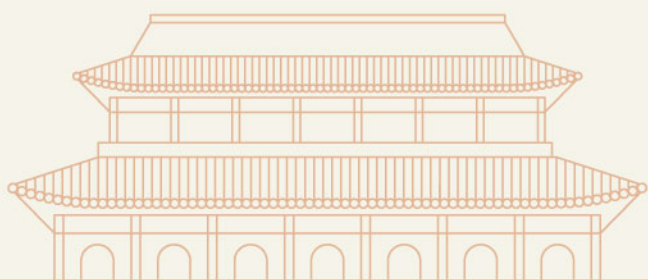
廣島..... 13-16

大阪 京都..... 17-20

站在巨人的肩膀上，看得更遠.....

首爾..... 21-28





中史考察團： 北京之旅的所見所聞

「讀 萬卷書，行萬里路」

不只是淺顯理解為讀很多書、行很多路，而是當我們有足夠的知識和見解後，到訪不同的地方時，自然能對這裏的人事物有更深層、更豐富的理解和感受。

人文風景誌

— 6C 麥澄澄

在上學年暑假之際，我們師生共十一人參加了由教育局舉辦的「北京歷史文化及社會發展探索之旅（2023/24）」。對於選修中國歷史的我們，這次北京之旅的寶貴之處，正是在於能親身遊歷在書本上看過千百次的地方。



北京作為中國古都，擁有三千餘年建城歷史，有遼、金、元、明、清代均在此定都，薈萃了自元明清以來的近世中華文化，擁有8項世界遺產。

我們從小學知道北京是中國首都，中學時便漸漸瞭解到其中建築的宏偉和歷史意義，但那都是課本的知識，總感覺「遙不可及」。直到踏上北京的土地，我們能夠遊覽眾多古建築，同時亦感受著繁榮先進的首都，在古韻中結合現代科技和商業發展。

我們總共參觀了兩個博物館——中國考古博物館和中國共產黨展覽館。進入中國考古博物館的第一感受是震撼於其佔地之大，讓人感覺是走進了歷史的長河中，從小小的瓷器、工具、書籍等文物中，窺探出前人生活的點滴。例如從「朱書文字陶扁壺」中瞭解中國文字的一脈相承；「綠松石龍形器」中瞭解中華民族龍圖騰的根源；馬克思《布魯塞爾筆記》第四筆記本中，瞭解共產主義思想……考古博物館以遺物的系列和類型排列，融合圖文和3D建模，令我們瞭解各朝各代社會生產水平、審美情趣、價值觀等；中國共產黨展覽館則結合全景影院、雕塑、投射動畫視頻，令我們瞭解中共百年黨史。我們才明白書本上輕輕提過的每一個片段、每一個「知識點」，都是億萬個前人切切實實經歷的生活和人生，我們所認識的古人也有不同的衣、食、住、行，每個或大或小的歷史事件，也離不開人們各異的選擇和爭取，由此我們深切感受到歷史的厚重和變遷，如何影響著我們現在的生活。



頤和園



提起北京古蹟總離不開頤和園，從前只知它是清朝的皇家行宮、世界文化遺產，但從導遊參觀中，我們才瞭解到它為何被稱為中國園林藝術頂峰時期的代表。這一座以萬壽山、昆明湖為主體的大型天然山水園，原來是汲取了江南園林的精華、結合原本的天然山水而成的。當中的設計和建築是各地園林建築的大成：昆明湖仿照杭州西湖而建、西堤及湖上六橋盡見西湖建築影子、景明樓模仿岳陽樓、十七孔橋是蘆溝橋的翻版……當中我們更坐上小船，橫渡佔地達四分三的昆明湖，望著水光瀲灩的湖面，在這皇家庭園中也像是感受到西湖韻味。加上導遊為我們講述了乾隆為了杜絕朝野的清議，興建清漪園的提出的理由——建佛寺為母后祝壽、整理北京西郊水系，仿佛把我們帶回了當時的情景，不禁令這構思巧妙的園林，添上了幾分可愛趣緻的印象。



所謂「不到長城非好漢」，我們師生登上的司馬臺長城更是依險峻山勢而築，並以險、密、齊、巧、全五大特點著稱於世，1987年中列入世界遺產名錄，是中國唯一保留明代原貌的古建築遺址。聯合國教科文組織確定其為「原始長城」。坐纜車上山時，我們還未感受到其宏偉，只視其為一座普通的大山、有一層層的樓梯和城台。直至拾級而上，我們才知其陡峭和險峻，幾乎要傾前著身、拉著扶手才能爬上。扶手上掛住許多紅色的祈願牌子，火紅連綿一片，滿是人們的期望和祝福。竭盡全力爬到第一個敵樓時，我們居然顧不上滿襟熱汗，被眼前的風景撼動，忙着欣賞和拍照。城樓背倚著藍天，野雲悠悠、極高極險，長城盤旋在層層疊疊的山巒之上，有著守護邊塞的時空交錯之感，一石一磚無不顯示著歷史的滄桑與自然的壯美。爬過長城，我們便去了鄰近的古北水鎮，綠水輕繞，小橋流水，踏在青石板路上，彷彿進入了一段慢時光，掃走了一身勞累。小鎮依水而建，街道上保留和修建了很多明清、民國風格的山地建築，成為了小商店，作為景物和商業完美的結合。另外亦有不少非遺的體驗活動，其中永順染坊掛滿花布，色彩斑斕，穿梭其間就似身在江南的染布坊；建昆堂燈籠鋪，有各式各樣的花燈和工具展示；非遺剪紙，紅紙一點點被挑下，形成不一圖案，讚嘆於傳統文化的博大精深。



司馬台長城



北京歷史文化及社會發展探索之旅成果分享會



湯市街 — 體驗當地的手工藝創作



老舍茶館



北京菜館用膳



古北水鎮



王府井大街

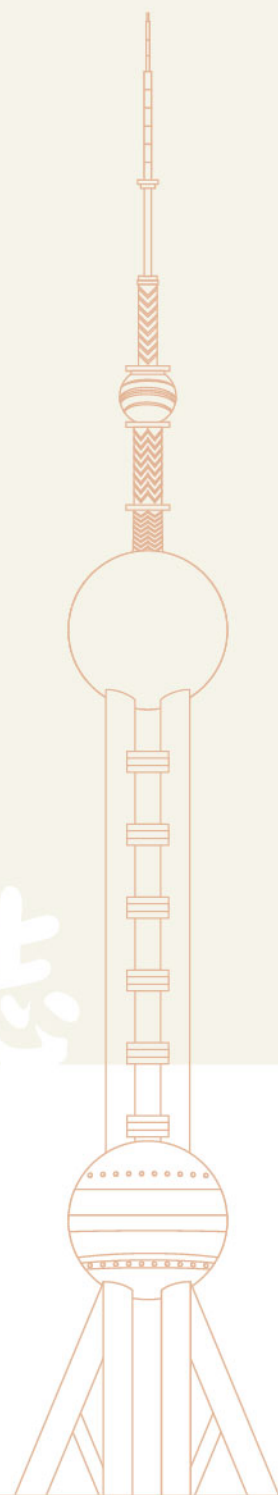
「路漫漫其修遠兮，吾將上下而求索」，人生之路中需要不斷的學習，知識令旅程更有意義，而旅程，亦令已有的知識得以深化。是次交流團，是我們中學生涯的一個寶貴回憶，亦是一趟學習的旅程。



崇明島如何發展生態旅遊？

崇明島是上海市境內最大的島嶼，也是著名的生態保護與旅遊目的地。崇明地處長江入海口，素有「長江門戶、東海瀛州」美稱。崇明島在生態環境、資源利用、發展方式等方面，都是一個具有示範引領效應的世界級生態島，是經濟帶綠色發展的優秀典範、全國生態文明建設的重要標桿。

人文風景誌





— 5B黃樂瑤

首先，崇明島致力保護自然生態環境。島內加強自然保護區的保護管理，避免過度開發。習近平主席詳細詢問崇明生態保護情況，並對崇明世界級生態島建設寄予厚望。完善的保護性法規，《崇明生態旅遊管理辦法》，如生態環境保護綠色可持續，能明確保護生態紅線和旅遊管控措施，並加強對自然保護區和濕地的法律保護力度，從而能夠有效地維護濕地、森林、濱海沙灘等自然生態系統的完整性。我們到訪西沙濕地，有幸觀察那裏珍稀的濕地生態、廣闊的沼澤地及淺水湖泊等濕地類型，眼界大開。途中的濕地生態旅遊講解提供沉浸式生態體驗，令我們能更清楚地了解到如何保護環境。



其次，崇明島將深化國際生態交流合作，共建國際生態科研高地。崇明島將引入國家級生態研究機構，建設世界級的生態環境科技創新平台，並設立長江口生態科學研究院，開展重大生態科研項目。同時，崇明島還將與高水平國際生態保護組織建立長期合作，定期舉辦國際生態科研學術交流活動。通過這些合作，崇明島將搭建起國際綠色合作橋梁，發展一批國際友好合作城市，與國內外自然保護區建立姊妹保護區，共同打造人與自然和諧共生的生命共同體。崇明島還將拓展與國際機構的常態化合作，培育發展本土國際組織，建設綠色發展合作展示推廣平台，推動生態保護和可持續發展項目的「引進來，走出去」。通過這些措施，崇明島將進一步深化大型複雜人居河口島嶼建設，持續提升其在國際上的影響力和地位，有效發展生態旅遊，提升崇明島在國際市場中的競爭力。



此外，崇明島推動生態資源可持續利用。這能有效提升自然保護區等級，並推動申報黃渤海候鳥棲息地為世界自然遺產，嚴格保護世界遺產的真實性和完整性，鼓勵企事業單位、社會團體、市民積極參與世界遺產保護和研究。崇明島打響了生態島科普教育品牌，依託東灘鳥類國家級自然保護區、西沙濕地公園等自然資源，建設科普教育基地，科學謀劃形式多樣的宣傳教育活動，營造「人人都能親近大自然」的環境氛圍，提升公眾生態素養，並吸引了國外遊客前來到訪。

總的來說，崇明島正以生態文明建設為引領，通過多方位舉措推動生態旅遊高質量發展，展示「綠水青山就是金山銀山」的崇明範例，為上海打造世界級生態島建設做出重要貢獻。這啟示了我們把生態文明建設放在首要地位，推動生態優勢向，憧憬繁花似錦的光明未來。



— 3B沈芝澄

崇明島是安居樂業的好地方？

今年七月份，本人有幸參與了「滬港同心」青年知識學習交流團，來到上海市崇明區交流。在此期間，我對於「崇明島是否一個安居樂業的好地方」的話題進行了探究。經過了六天五夜的交流活動，我對崇明島有了更深入的認識，更認為這裡是個適合居住的好地方。

在生態環境方面，崇明島既坐擁令人流連忘返的美景，又具備清新的空氣及乾淨的水源，實乃宜居聖地。當我來到崇明的江景大堤時，首入眼簾的便是那一覽無際的江河，何其壯觀！清澈的水面在陽光的照射下變得波光粼粼，映著天上的景象，為江景增添了一抹自然的絢麗。另外，西沙明珠湖景區內的景象亦令我感到印象深刻。西沙濕地是一片天然的生態濕地，這裡是不少濕地動物的重要棲息地，為各類珍稀動物提供了生存空間。而明珠湖公園內湖水清澈見底，湖邊綠樹成蔭，微風徐徐，是人們休閒漫步、親近自然的絕佳去處。



除了賞心悅目的自然美景，崇明島在發展農業、工業、科技等方面也展現出了勃勃生機。崇明區規劃館的建立，展示了崇明島對於發展生態、生產、生活的重視和長遠規劃。先進的交通發展理念和穩健的道路工程，為居民的出行便利提供了堅實的基礎及保障。同時，喜時工業、振華重工等企業的興起，為當地經濟注入了強大的動力，不僅促進了生產，又創造了眾多的就業機會，讓當地的人們更輕鬆、容易就業。此外，新村鄉稻米和萬禾農業等產業的創新及發展，即保障了當地糧食的供應，更將崇明的優質農產品與科技互相結合，研發出新的培養方式和種類等，使崇明當地的產物推向了更廣闊的市場。

教育與文化在崇明島亦佔據著重要地位。在參觀崇明區揚子中學當天，學校開展了豐富多彩的活動，如精彩絕倫的學生表演（《蘇公堤》及《紅樓夢》），以及提供了書法體驗和製作漆畫扇工作坊，讓傳統文化在年輕一代中得以傳承並發揚光大。同時，揚子中學校園內的圖書館藏書豐富，為學生提供廣闊的知識海洋，使其在書中汲取智慧。由此可見，崇明島在教育層面上重視傳統文化的傳承與現代社會的融合，為學生打造了多元化的學習平台。

社區服務方面，城橋鎮東江社區黨服務中心擁有齊全的設施與舒適的環境，為當地的居民提供了便捷的服務。社區服務中心常常舉辦各類活動，增進鄰里之間的感情，營造一個更好的生活環境。而且，社區服務中心還全方位關注居民的需求，積極解決居民生活中的困難和問題，如為風雨無阻的外賣員貼心地提供了飲用水和零食，讓居民們都能感受到溫暖與關懷。

總而言之，崇明島在生態環境、經濟發展、教育文化、社區服務方面都展現出了十足的優勢。它不僅是一個環境優美的自然之地，更是一個充滿著機遇的發展城市，人們能夠在這片土地上實現安居樂業的美好生活。





湖南的歷史與建設

本校一向重視豐富學生學習經歷，培養學生多元能力，從校內至校外活動，乃至持續舉辦海內外考察及遊學活動，積極擴闊學生學習視野。

人文風景誌

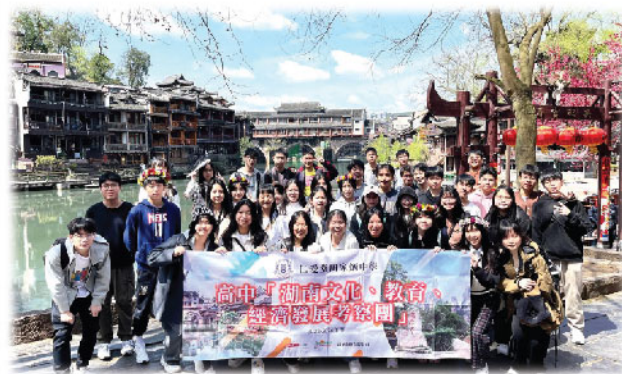
自1999年起，高中文化考察是每年的重點項目之一，考察活動的目的在透過小組專題研習，提供學生多元學習的機會，也讓學生認識國家當前社會、經濟、教育的發展。

疫情過後，高中文化考察在2023-24學年復辦，由李家偉副校長、陳穎心老師、姚敏儀老師、何宗鏢老師帶領40位學生到訪湖南，從探討湖南地區旅遊、農業及文化保育的發展，認識國家「十四五規劃」的施行，以及探索香港的發展優勢。考察團更安排到訪瀏陽市田家炳實驗中學與該校師生交流，更有機會進行家訪，與瀏陽田中一家共晉晚餐，促進內地與香港青少年的交流，共同探討社會與民生的轉變。



另一方面，新高中學制期望學生在修讀學科外，也要積極參與「其他學習經歷」（即指非學術性科目及活動），讓「理論」（學科知識）及「實踐」（學習經歷）相輔相成，讓學生達至全人發展的理念。考察團以中四、中五學生為對象，透過課後研習、實地考察，以小組協作專題研習模式，培養學生多元共通能力，主動建構知識，與他人合作，進行研討。

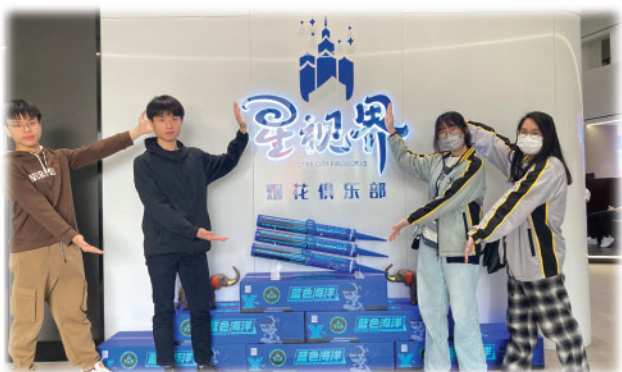
從準備出發，到親臨參觀湖南的歷史與建設，及至回校分享考察成果，整個過程激發同學的自主學習和分享精神，藉此豐富他們的學習經歷。如此難能可貴的考察體驗，讓同學獲益良多，「滿載而歸」！



鳳凰古城



參觀瀏陽市煙花公司



參觀瀏陽市煙花公司



長沙步行街



— 4A廖文鏗

這次交流使我獲益良多，我們不但體驗了湖南特色美食，更參觀了不同標誌性的景點。我在黃興步行街嘗過長沙臭豆腐，十分激動，之前只能網路上「看別人吃」，而今次終於輪到自己，體驗「聞著臭，吃著香」；在享用美食之餘，我亦反思美食傳承其實十分重要，現時正宗長沙臭豆腐越來越少，我應該保護這門技術，不讓它失傳。在眾多景點裡，我最印象深刻的是張家界，它壯觀雄奇的地貌實在令我嘆為觀止，尤其是「天下第一橋」，實在令我感慨大自然的奇妙之處；不過在觀覺之餘，我們也應該保持環境避免它們受到破壞，保障可持續發展，讓我們的後代亦能享受這番美景。

另外，我們亦參觀了另一所田家炳中學。學校交流方面，我感受到劉陽市田家炳實驗中學積極向上的學習氣氛，每位同學都是活力力滿滿，熱情地為我們介紹自己的學校；與交流對象聊天時，我才得知原來兩地教育模式差異如此大，他們每天都需要晚自習，每星期都一天能回家，其餘時間都在學校和宿舍。無疑，內地學生的壓力是比香港學生大的，我們反而總是抱怨自己壓力大，實在慚愧。



家訪

— 4A熊范穎

本次美好的湖南之旅終於畫上了句號。從踏入湖南第一步，心中滿是雀躍情緒，對湖南一切充滿期盼好奇之心，前幾天先是去不同的步行街，每條街都有獨特的特色魅力，但統一的是街道熙熙攘攘，店家熱情好客，甚是熱鬧，滿是煙火氣。後來與當地田中學生交流，學生熱情地迎接及招待我們，感受到了與他們之間緊密的聯繫，同時我不禁驚歎於內地學校的教學方式及學生的生活模式，令我大開眼界。

接後幾天則是前往鳳凰古城、張家界此地，觀望大自然的風光，及一座座富有特色的建築，處處綠水青山環境優美，令人心曠神怡，沉浸於此番人間仙境其中，流連忘返，我很開心有幸能親眼目睹湖南省的盛世奇觀，風土人情，湘西文化的特色，我已深深被湖南吸引，沉浸其中。



家訪



瀏陽市田家炳實驗中學交流



張家界



瀏陽市田家炳實驗中學交流

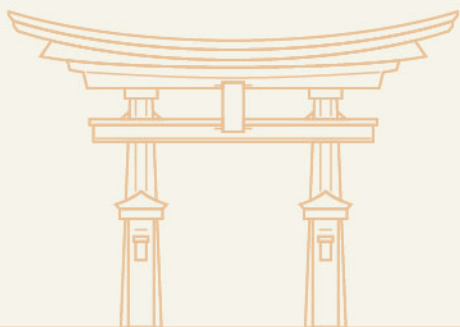


張家界



瀏陽市田家炳實驗中學交流





Profound Lessons: The Transformative Trip to Japan (Hiroshima)

Houses collapsed and turned into ruins, clothes drenched in blood, mountains built of skulls - this was a tragedy created by an atomic bomb. Miserable stories were revealed during our visit to the Hiroshima Peace Memorial Museum.

人文風景誌

— 6B May Wong

Unlike most museums where exhibitions can feel dull, the Hiroshima Peace Memorial Museum was truly astonishing. It displayed staggering facts about the victims' immense suffering from the atomic bomb. I was intrigued when I saw things that I had learned from my textbook, like the nuclear peace treaty and the history of WWII. Witnessing these real-world displays made the knowledge feel far more practical, and this also cemented my memories.

I also encountered many aspects that were not included in the curriculum. Could you imagine the destructive effects of the atomic bomb could last for decades? Numerous innocent lives were devastated by leukaemia caused by the bombing. I realised my understanding of the bomb's catastrophic impacts had been limited. Memorising the process of WWII was all I focused on during my study; I neglected the consequences brought by the bomb. Never did I try to approach the war from another perspective. Not only did this visit enable me to enhance the knowledge that I have learned from the textbook, it also broadened my understanding of the devastating consequences of nuclear war. The museum's displays transformed my superficial comprehension into a profound, empathetic understanding.

At the end of the exhibition, there was a notebook for visitors to express their feelings. The pages were filled with heartfelt pleas for peace. Living in a peaceful city, never could I truly commiserate with the victims of the war. It was not until this trip that I finally grasped the profound importance of peace.

Outside the museum, the Hiroshima Peace Memorial Park featured rows of colourful paper cranes. These cranes are folded by local residents as symbols of peace. A peace bell stood in the centre of the park. It was a large concrete angular sculpture, with a statue holding a crane on top. The reverberating toll of the bell always struck me, as if it was conveying the message of no more nuclear weapons. This transformative experience went beyond intensifying my historical knowledge. It also granted me a deeper insight into the culture of Japan, ranging from food conventions to religious practices. We got the opportunity to try miso soup, ramen, and observe the art of okonomiyaki. Reading books could never capture the wonderful experience of savouring miso soup, not to mention witnessing the precise movements of the okonomiyaki chef in person. It was a really enchanting and refreshing experience!



— 5A Brianna

So it goes, the best stories are found between the pages of a passport. In my case, it's not stories, but another precious opportunity to delve into the splendid and rich cultural and historical facets of Japan. It wasn't the first time I set foot on this land, yet whenever I do, it always reminds me of how little I know about this place as well as the world, and the six-day study tour to Fukuoka and Hiroshima was no exception.

Observation of human landscape and cultural difference

1. Japanese Unique Shrine Culture

During visits to two shrines, Itsukushima Jinja and Dazaifu Tenmangu, I gained a basic grasp of the time-honored shrine culture in Japan, including their origins, the manner of worship, and most intriguingly, the architectural features. These features are characterized by a more sophisticated and exquisite style compared to the temples we usually see. The distinctive red "torii" found in front of shrines, which served as a boundary between the mundane and sacred in faith, was a great example. Seeing one in the real world rather than just in animation and comics undoubtedly strengthened my attachment and deepened my understanding of the solemn and spiritual Japanese shrine culture, and its significant position in the eyes of the Japanese.

When it comes to religious practices in Japan, many people have an ambiguous understanding. This trip allowed me to have a more comprehensive perspective. At the Dazaifu Tenmangu, we learned that Japanese have to cleanse themselves before visiting the shrine. We also noticed the Japanese tendency to avoid speaking loudly in public. Through this immersive experience, I learned that Japanese culture emphasises cleanliness and politeness. These unique experiences were so invaluable that I could never experience within the confines of a classroom.



This meaningful visit to Japan has left an incredible mark on my understanding of history, my appreciation for peace, and my deeper interpretation of Japanese culture. It is a priceless lesson that I will never forget.



2. Slow-paced Lifestyle

While roaming the streets of the two cities, the first thing I could intuitively feel was the tranquil and gentle pace of life—no constant traffic noise from the roads, no one urgently heading anywhere on foot, or almost suffocated in the churning crowd. The fascinating street lights reflecting on the sparsely populated road in the fine rain is all I can recall from the peaceful evening we spent in the Hondori of Hiroshima, a sight you can barely behold in the fast-moving Hong Kong society.



A closer look into WWII history- Atomic Bombing of Hiroshima

As a history student, one of the highlights of the journey is bound to be the Hiroshima Peace Memorial Museum and Park. Before the trip, the word 'Hiroshima' was nothing more than a name to be memorized for an exam. However, acknowledging the cruel facts and the people suffering behind them has given this place a meaning and value beyond measure in my eyes.

Under the murky illumination of the light stood objects bearing hope and despair: a clock permanently stopped at 8:15, battered clothes with a mass of bloodstains belonging to throngs of young burn victims, and numerous origami cranes folded by a girl fighting against horrifying radiation sickness. The evidence of the catastrophic and immeasurable physical and mental consequences brought by the nuclear weapon has profoundly provoked my sympathy and deep reflection on today's quest for lasting peace in the world. The words from the textbook are no longer plain to me; all should be attributed to the meaningful and memorable 'living history' I experienced on the tour. My hope for a peaceful world remains and grows more firmly.





Embarking on a journey to Osaka & Kyoto

We are driven by a deep fascination with the country's rich culture and intricate etiquette. As members of the prefect team, this trip promises to be an immersive experience, where we will immerse ourselves in the intricate social dynamics.

人文風景誌

Through guided tours, workshops, and direct engagement with local students, we will learn from proper greetings to the significance of subtle gestures. This adventure will not only deepen our understanding of Japan, but also reflect on our self-discipline and conduct. By the end of this journey, we hope to become more culturally aware and polite when we treat one another.

— 5A Tracy Chu

My trip to Japan was an unforgettable experience that left a lasting memory on me. One of my most admirable parts of Japanese culture was their hospitality and self-discipline. The kindness of the Japanese was shown in their actions, such as lending umbrellas to those in need and greeting us with warm smiles in every shop. Such small actions yet bringing huge impact made me feel incredibly welcome and appreciated.

During my visit, I had the opportunity to explore multiple shrines and temples, which provided deep insights into Japan's rich traditions and culture. These visits allowed me to appreciate the historical and spiritual significance of these sites.



One of the most memorable parts of the trip was the hands-on experience of making our own sushi and traditional Japanese desserts. This rare opportunity was both exciting and educational. The professional chefs who guided us were not only skilled but also patient teachers. They were very generous in cheering you up and giving affirmation. Their pride in their work and their high work ethic were palpable, and it was inspiring to see their dedication to their craft.

Along the trip, we got a lot of chances to admire the surroundings of Japan. The architecture and scenery in Japan are breathtaking, especially when we visited the geisha's house. The natural beauty and well-preserved historical sites made our time in Japan truly unforgettable.

In addition to learning about Japanese etiquette and traditions, I also gained valuable life skills. The trip taught me the importance of good money management and time control. I also learned the significance of taking care of others and treating everyone with respect. These values are crucial in our everyday lives, and I am committed to incorporating them into my daily routine.

Overall, my trip to Japan was enriching and transformative. The experiences and lessons I gained will remain with me and continue to influence my perspective and actions in the future.

— 6A Yan Chau Lee

This study trip to Japan not only deepened my understanding of Japan's self-discipline culture, but also made me seriously reflect on myself, realizing the importance of improving my personality and morality, which has benefited me greatly.



In every part of our journey, the self-discipline spirit of the Japanese can be observed. When we took the tour bus, the driver would get off the bus to greet us one by one with a smile, help us with our luggage, and use umbrellas to shelter us when it was raining. On the first day, he even gave us candies to welcome us. At the sushi school and High School, the teachers and students greeted us in advance, showing the importance they attach to punctuality and never being late. When we left, they waved goodbye to us all the way, thanking us for our visit. These character cultivations are worthy of our respect and learning.



In addition, we were honored to visit Kyoto Prefectural KOYO High School for an exchange. I fully felt the enthusiasm of the teachers and students, whether it was the warm welcome ceremony or the lively learning atmosphere. We shared our hobbies with each other, actively discussed questions during the lessons, and finally exchanged souvenirs. Through mutual respect and care, I understood that as the host, one needs to warmly welcome the visiting guests, while as a guest, one must also follow the corresponding rules and respect the culture of others. Although the two-hour exchange was too short, and we reluctantly had to leave, the meaningful experience here has benefited me greatly and left a deep impression.



Finally, this study trip has provided me with an opportunity to enrich, reflect and improve myself. I will strive to learn the spirit of self-discipline of the Japanese, improve my character and cultivation, and become a person with cultivation, a sense of responsibility, and self-discipline.





韓國科技、環保、工業考察之旅

是次「韓國科技、環保、工業考察之旅」為師生帶來一場充滿啟發和收穫的旅程。在「博學遊香港有限公司」專業導遊的帶領下，我們深入了解韓國當地科技、環保和工業的最新發展，讓我們對這些領域有了更深入的認識，獲益匪淺。

站在巨人的肩膀上，看得更遠……



首先，果川科學館展示了許多令人驚嘆的科技創新成果，讓我們大開眼界。在弘大藝術文化小路，我們體驗韓國當地文化，感受韓國文化的熱情與活力。參觀三星創新博物館和首爾夢想能源中心的體驗，讓我們深刻了解韓國在科技創新和能源發展方面所做出重大貢獻。

其次，我們在韓國的環保設施中心和下水道科學館等地，深入了解韓國在環保領域的努力和成就。參觀資源回收廠和下水道科學館後，我們意識到環境保護的重要性，亦引起我們對環境議題的關注。

最後，在工業考察方面，我們參觀了高陽Hyundai車廠和國立航空博物館，深入了解韓國的汽車製造和航空工業。這些參觀讓我們對韓國工業技術的發展和創新有了更深入的認識，也激發我們對未來職業發展的探索與想像。

是次旅程不僅擴展了我們的視野，加深了我們對科技、環保和工業的了解，更讓同學們建立了更深的友誼和合作精神。同學能將是次旅程所學到的知識和體驗帶回校園，與同學分享交流之餘，亦是為自己的未來的發展做好準備。首先，果川科學館展示了許多令人驚嘆的科技創新成果，讓我們大開眼界。在弘大藝術文化小路，我們體驗韓國當地文化，感受韓國文化的熱情與活力。參觀三星創新博物館和首爾夢想能源中心的體驗，讓我們深刻了解韓國在科技創新和能源發展方面所做出的重大貢獻。



香港機場



汝矣島KBS電視台



水源市三星創新博物館

第一組

4C 邱樂榮

是次考察圍繞韓國的科技、環境與工業等主題，我們去了眾多的科技館與博物館，其中較為深刻的是參觀三星公司，了解三星電器的創立發展歷程，讓我們了解到不同電器的歷史，這些都是我從前未曾了解的知識。另外，值得一提的是，我們這次旅程的導遊十分友善，她不但親切熱情，更會在煩悶的乘車時間給我們講述韓國的文化習俗，教我們說簡單的韓語。十分感謝學校給予機會，讓我了解、體驗更多韓國在不同領域的發展與文化。

4D 張熙沅

這次的韓國科技，環保，工業考察之旅，讓我深刻體驗到韓國在這三個領域的卓越成就。

在果川科學館和三星創新博物館中，我看到了韓國在科技方面的無限創新及發展，果川科學館展示了在科技領域的雄厚實力，而三星作為韓國科技企業代表，在創新方面的投入與成果十分矚目。此外，高陽Hyundai車廠的現代化生產線和國立航空博物館的航空歷史，都讓我對於韓國的科技方面有更深入的了解。

其次，我們參觀了下水道科學館和環保設施中心。他們在環保方面的投入和成效令人欽佩，不管是下水道的處理和利用，還是各類環保設施的建設和運營，都充分展示出韓國對於環保的重視。而其中，資源回收廠展示了韓國資源回收和再利用的完整體系。

我們還去了宏大藝術文化小路，體驗了當地的韓服文化以及飲食文化，展現出韓國深厚的文化底蘊。

此次的考察之旅，讓我深刻的了解到韓國在不同方面的成就以及國民在背後的努力，同時，也令我對於工業，科技和環保這三方面的知識有所增加，體會不同國家的文化，獲益匪淺。



飯糰DIY及韓服體驗活動

4D 陳嘉怡

這次的韓國之旅是一次充滿驚喜和收穫的學習旅程，它讓我領略和體驗了韓國的、科技、文化與美食。通過參觀三星公司、新能源汽車廠和科技館等讓我了解到韓國的科技發展日新月異。而且韓國的文化底蘊十分深厚，在參觀北村韓屋村等地時，我被那些保存完好的古建築所震撼，它們不僅展示了韓國古代的建築藝術，還讓我感受到了韓國歷史的厚重。

4C 陳巧怡

今次的韓國交流我深刻地體會到當地文化的獨特與科技的創新。

在工業與科技方面，我們參觀了位於當地的高陽車廠與三星博物館。在高陽車廠裏，我親眼目睹了汽車製造的高效流程，從零部件的組裝到最終檢測，展現了韓國在汽車工業上的技術實力和創新能力。而三星博物館里不僅展示了三星的歷史和發展，還介紹了其在電子科技領域的創新成就。透過互動展品與講解員的講解中，我對智能應用技術的演變有了更深入的了解。這兩個地方的參觀讓我深刻體會到韓國在科技和製造業方面的成就。

在文化方面，韓國人的熱情深深打動了我，他們在人與人之間互動中體現出對外國人的歡迎，比如知道我們不懂說韓語，則以英語或肢體語言作表達。

4C 陳巧怡...(續)

此外，韓國的飲食文化也別具一格，多樣的菜餚和共同用餐的習慣，讓人感受到當地的溫暖。再者，我們還試穿了當地的傳統服飾，親身體驗韓服的獨特之處。這些經歷讓我更深入地理解了韓國獨特的文化魅力。



高陽Hyundai車廠

4C 陳芷瑤

我們是在是次韓國遊學團參觀了不同的博物館和展覽館，探索到三星現代最新的科技，電視鏡頭背後的運作，以及汽車的建造過程，更認識了平日甚少了解的垃圾處理，污水處理轉化及過濾。這是個極為難得的學習體驗，擴闊我們的視野。

5B 王樂琦

這次考察讓我對韓國在科技、環保和工業領域的卓越成就有了全新的認識。在首爾夢想能源中心裏，我見識到如何將廢物轉化為能源。這項技術不僅能有效減少垃圾，還實現了廢物的資源再生，為全球環保事業樹立了標桿。參觀Hyundai車廠，讓我對工業自動化和電動車技術有了新的認識。自動化生產極大地提高了效率，而現代在推動綠色製造和電動車的的努力，展現了其對環境保護的長遠承諾。這次考察讓我對創新和可持續發展有更深的反思和啟發。

第二組

3A 翁梓豪

來到韓國進行科技與文化的交流，真是令人興奮又深有感觸。作為一個科技發展迅速的國家，韓國在各領域都有著令人驚嘆的創新成就。在首爾的科技企業參訪中，我們見識到了令人目眩神迷的前沿技術，如資源回收、地下污水處理等。這些科技不僅在提升生活品質，也在促進社會公平與可持續發展方面做出了卓越貢獻。

同時，我們也深深感受到韓國悠久而富有特色的文化魅力。在北村韓屋村和博物館的參觀中，我們欣賞到了精美絕倫的傳統藝術品，感受到韓國人對文化傳統的崇敬和保護。更難忘的是與當地人的交流，他們的熱情好客、習俗禮儀和飲食文化，展現了一個充滿活力的民族風情。

3B 黎芷蕎

這次「韓國科技、環保、工業考察之旅」是一場收穫豐富、獲益良多的旅程。

第一天，我們去了國立果川科學館，科學館讓我學會了不同有趣的科學知識，例如飛機的發動機是如何研發出來的，原來是要用多個活塞引擎的螺旋槳，將壓力化為旋轉運動。由此可見韓國的科技發展的先進。

我們亦參觀KBS電視台，我們體驗了做新聞主播，是一個十分有趣和新奇的體驗，我們還參觀了其他拍攝廠，置身其境於平常看韓劇的場景中。另外我們去了三星創意博物館，裏面充滿科技感，很多東西都是關於智能。由此可見韓國科技發展的創新。

3B 黎芷蕎...(續)

在環保方面，我們去了下水道科學館，讓我了解到韓國原來下水道有分開為兩個道，也了解到韓國十分著重環保。令我明白到環保的重要性，會多著重和注意環保，也知道韓國對環保作出重大的貢獻。

這趟旅程豐富了我對韓國的科技和環保發展的認知。擴闊了我的眼界，也激發到我希望能夠為地球或社會作出貢獻的心，希望將在韓國學到的知識帶回香港與同學分享。

3B 樂子喬

這次交流最令我刻骨銘心的是去了下水道科學館，我們了解到原來韓國當地的下水道規模十分之龐大，而且還分流式和合流式，透過觀察一些模型建築物，使我更具體地了解到下水道運作的情形。

再者，在這次旅程中，我見識到韓國綠化環保的一面。例如他們實行垃圾分類，以減低碳排放和轉化為風能，令我增廣見聞，另外，我更意識到對環保的重要性，要向他們多加學習。



首爾夢想能源中心

3C 陳嘉熔

韓國之行，不僅是一場視覺盛宴，讓我盡情飽覽了這片土地上的自然風光，更是一次心靈的觸碰，使我深刻領略到韓國文化的博大精深。

旅途中，我們有幸踏足北村韓屋村，這處被譽為韓國傳統民居「活化石」的村落。在那裏，時間彷彿慢下了腳步，我們沉浸在一段無比寧靜而愜意的時光中，用鏡頭捕捉下了無數如詩如畫的景致。石板小徑蜿蜒曲折，兩旁是古樸典雅的木質小屋，每一處細節都散發著寧靜與古樸的氣息，讓人恍若置身於一個遙遠而寧靜的時代。我們還有幸體驗了韓服，那一剎那，我們彷彿穿越了時空，成為了那個時代的一份子。這種沉浸式的體驗，讓我對韓國傳統文化有了更加直觀而深刻的感悟，彷彿每一次舉手投足間，都能感受到那份古老文化的脈動。此外，我們的足跡亦遍及了各式各樣的場館，在那裡，豐富的科學知識如甘霖般滋潤著我們的心田，讓我們深刻領略到了當地科技發展的璀璨光芒。

而我此行的心頭好，便是旅程的最後一站——首爾著名的購物聖地明洞。對於我這個購物愛好者而言，那裏無疑是天堂般的存在。從時尚潮流的服飾到精緻細膩的化妝品，從風味獨特的特色小吃到氛圍雅致的咖啡廳，應有盡有，令人目不暇接。在那裡，我和朋友們盡情享受著購物的樂趣，同時品嚐了諸多地道的韓國美食。亦是在這絢爛之地，我們為此次韓國之旅畫上了圓滿的句號。

回首這五日的時光，心中滿載著滿足與不捨。在這片充滿魅力的土地上，我收獲了無盡的知識，同時也在心間鐫刻下了一幕幕絢爛而美好的記憶。而這些珍貴的經歷，無疑將成為我人生旅途上璀璨奪目的瑰寶，照亮我前行的每一步。



首爾下水道科學館

3C 高麒媛

在這一次韓國之旅中，我參觀了很多關於科學的展館和博物館，並且了解了很多韓國的科技發展，還嘗試了的特色美食，逛了特色的商業街，讓我充分體會到了韓國的風土人情和當地文化。其中我最喜歡的就是韓國的弘大商業街，裏面有很多各式各樣的商販，令我印象深刻，另外一個讓我影響深刻的是KBS電視台，裏面有各式各樣的佈景和拍攝道具，令我體驗到了韓劇的氛圍。

3C 林鎰晉

這次去韓國環保考察，我充分了解到國考察所作出的行動及措施，最為深刻的是韓國完善的排污系統及垃圾收集處理，可以有效地處置污染及廢物，令我大為震撼，在此次環保考察我受益匪淺。

第三組

5A 施哲喻

是次韓國之旅，充分拓闊了我對於科技，工業，環保等領域的視野。在韓國的旅程中，我們參觀了三星，現代車業等世界級企業，了解了韓國工業發展的現況，令我們看見各種現在應用的科技產物如何方便普羅大眾的生活，保障我們的安全及保護世界環境。而韓國的環保事業同樣出色，透過參觀資源回收廠及下水道博物館，我們認識到充分處理我們平常產出的廢物的重要之處。韓國的成功能夠令其他地區學習並借鑑，為世界環保出力。總的來說，我在這次韓國之旅獲益匪淺，能夠看到未來科技工業的走向，並提高對環境保護的意識。

5A 劉艾童

「科技、環保、工業」，這次考察之旅的三個主題與我們日常生活都息息相關。隨著日新月異的發展，親身體驗和了解它們的更新必然是不二的選擇。

其中讓我印象最深刻的地方是三星創新博物館。從一條短片開啟我們對三星發展的探索。在這裏，屏幕不再只是屏幕，而是同時充當門的作用分開時，就已經讓我驚嘆不已。透過屏幕走進展館映入眼簾的是各式各樣收音機、電視機等。隨著嚮導的步伐，如同進入了另一個世界般，短短幾個小時從過去遊歷到現在和未來。從前只是略有耳聞的東西出現在自己眼前，之間相隔的只有一層可觸屏的玻璃，那種體驗也之有親身到達了現場才能感同身受。

車上的韓國文化科普雖然不是這次旅途的主菜，卻是不可或缺的點睛之筆。除了創新，當中「文化」也是不能被遺忘的。從家喻戶曉的「辛奇文化」到與中國文化有著大異的「婚禮文化」讓我在本該無聊的車程裡獲取了意料之外的知識。

五天時間緊湊，我們卻遊歷了大半個韓國，了解當地各方面的發展以及未來趨勢，讓我受益匪淺。

5C 馬樂潼

在這次到首爾的學習旅程中，我們參觀了許多博物館、本地興盛產業的公司及有關能源、資源回收的中心等，全面覆蓋了當地科技、環保、工業上的發展、歷史及未來趨勢。例如，我們在多個博物館裏，了解到各個國家在不同時代的科技發展與發明，以及到現今他們對科技、電子產品，以至家居智能用品的創新與研究。在環保工作方面，韓國在政策逐步完善他們在這方面的配套，望以最大程度上做到廢物利用、污水淨化等，並將他們轉化為能源再次便利韓國人民的生活。最後，我們也在他們造車的工業上，了解到他們創新及以人為本的精神，也能從中了解到科技如何提升他們在各方面的工藝。總的來說，我在此次學習中獲益良多，拓寬了這幾個方面的視野和理解。



麻浦資源回收廠

5A 洪思泓

此次韓國之旅令我受益匪淺。

初次踏足韓國，我便深深感受到韓國的異土人情。就拿飲食來說吧。韓國人民吃飯決對少不了泡菜。聽導遊說，過去的韓國人民出身貧寒，冬日天寒地凍，家裏只能將收割好的大白菜用自製的醃料放在大缸子了醃製好，以備冬天的來臨。韓國各色的傳統食品背後都有這樣心酸的過去，樸實艱苦的生活塑造了韓國人堅強的性格，我想這或許也是韓國後來經濟與文化崛起的原因之一吧。

本次旅程的考察地點頗多，但其中最令我留戀的非國立果川博物館莫屬。科學館內展示了不同先進的科技器械設備。其中全自動化操作手臂、機械系統等產品不僅展示了自動化機械對操作帶來的便利性，降低了風險和人工操作生產的成本，更彰顯了韓國製造業對推動更快捷、更具效率的生產技術的看重，令我不禁駐足良久。

回想起幾日的參觀考察之旅，我仍為這次旅程的收穫感到滿足。期間了解到科技在現階段的發展和應用情況，亦深入解不同科技在不同範疇內的應用，廣開眼界。我十分感恩得到本次韓國科技、環保、工業考察之旅的機會，相信每當我回憶起與同學老師相處短暫的旖旎六日，總會回味無窮。



首爾仁川機場

5A 黃喆謙

這次韓國遊學團使我得以全面地認識韓國的發展以及本土文化。

科技及能源利用方面，我們參觀了國立果川科學館、國立航空博物館以及首爾夢想能源中心。在那兒，我清晰了解到科技的發展史以及科技如何被應用到各種行業，例如電影業和航空業。部分展覽介紹了日常生活中常見的能量轉換的應用，幫助我將課本知識運用到現實生活，從而鞏固相關知識。

潮流文化與習俗方面，我們前往了弘大藝術文化小路，逛了附近一棟商場。踏進這棟商場後，我便意識到自己對韓國潮流文化認知匱乏。整棟商場高達五六層，幾乎全是售賣與動漫及動畫有關的產品，例如排球少年、海賊王等。可見韓國的潮流文化是如此興盛。此外，我們也透過試穿韓服深刻地認識了韓國的服飾文化。飲食方面，也是我最難以忘懷的經歷。我終於能在韓國品嚐到正宗及垂涎已久的韓國炸雞、炸醬麵、部隊火鍋、烤肉了。仍記得每餐我們都是懷著意猶未盡的滋味離開餐廳。在飯糰DIY活動中，有了韓國紫菜以及各種各樣口味的泡菜的襯托，飯糰的味道可謂是如虎添翼，令我在製作過程中垂涎三尺。

總括而言，這次韓國遊學團令我得以從多角度認識到韓國的發展及文化習俗，大大開闊我的國際視野，更激起繼續探索其他不同國家的文化的強烈渴望。

5A 歐陽逸泰

韓國首爾雖然看上去與中國的二線城市相差無幾，卻有其獨特的文化，包括建築風格及餐飲口味，在首爾的明洞和北村韓屋村可以體驗到現代都市與歷史的交融，街邊正宗的泡菜和餐廳的部隊火鍋也都有其獨到之處。這次韓國之行讓我對這個國家有了更深入的了解和感悟，獲益良多。

5A 黃文樂

本次五日四夜的韓國交流團為我創造了一個難忘的經歷，當中我們有幸參觀韓國著名的企業，例如三星博物館，現代汽車製造廠及污水處理廠等無不讓我獲益良多，加深了我對創新科技以及保育環境的認知。除此之外，我們還深切地體驗了韓國不同的特色食物及文化，一飽口福之餘更促進了我對韓國文化的了解，真是一舉兩得！

5A 陳嘉傲

這次韓國科技、環保、工業考察讓我收穫頗多。參觀三星創新博物館時，我深刻體會到科技對日常生活的重要性，並反思作為學生不應只局限於課本知識，而是要不斷探索新技術和創新思維。

下水道科學館和資源回收廠的參觀讓我對環保有了更深理解，意識到環境保護是每個人應盡的責任。我決心從自身做起，減少浪費。

Hyundai車廠和國立航空博物館的參觀中，我有更多機會接觸這些領域的前沿技術，加深了我對技術與工程的認識。

最後，這次旅程不僅拓展了我的視野，也讓我重新思考學習方向與未來規劃。



仁愛堂田家炳中學

YAN OI TONG TIN KA PING
SECONDARY SCHOOL